**FORMAT CATEGORIE 2 ‘OVERIGE ACTIVITEIT’: PERSOONLIJKE REFLECTIE**

*Opmerking: Alle schuingedrukte tekst is ter informatie en kan verwijderd worden.*

*Om persoonlijke reflectie via collegiale consultatie in aanmerking te laten komen voor nascholingsuren, dien je als tolk minimaal een half uur geobserveerd te worden terwijl je aan het werk bent én een reflectieverslag volgens onderstaand format in te sturen. De observatie kan fysiek plaatsvinden of door middel van een videopname. In het geval van een intervisiebijeenkomst zonder externe intervisie geldt dat de tolk een casus indient bij collega-tolk(en) voor tijdens de intervisiebijeenkomst én daarna de uitkomsten van de intervisie verwerkt in een reflectieverslag.*

*Zowel de consultvrager als de consultgever kunnen in aanmerking komen voor nascholingsuren voor persoonlijke reflectie via collegiale consultatie door beide een eigen verslag aan te leveren. Per situatie/ reflectiemoment mag per tolk maximaal één verslag worden ingediend, ook wanneer de tolk zowel de consultvrager als de consultgever is. (bijvoorbeeld in geval van reflectie na een teamtolkopdracht waarbij beiden tolken een leerdoel formuleren en daarop reflecteren).*

**VERSLAG PERSOONLIJKE REFLECTIE**

**Algemene informatie**

Naam tolk: …………………………………………………………………………….

Registratienummer tolk: ………………………………………………………..

Datum inleveren: ….-…..-……

Ik ben: consultvrager/consultgever\*  
\*doorhalen wat niet van toepassing is

Naam collega waarmee de consultatie is gehouden:……………………………………………………….

**Reflectie***Zowel consultvrager als consultgever kunnen nascholingsuren aanvragen door een verslag aan te leveren.*

*Als consultvrager verwerk je minimaal onderstaande informatie in je verslag.*

1. Wat was de aanleiding voor de collegiale consultatie? Beschrijf de gebeurtenis zo concreet mogelijk.
2. Wat was je consultatievraag? Op welke competenties was dit gericht?
3. Wat had je je voorgenomen om te gaan doen? Hoe wilde je dat gaan doen?
4. Wat observeerde de consultgever, geef concrete voorbeelden, wat was de feedback die je kreeg op de observatiepunten?
5. Wat ervaarde je zelf toen je de opname terugkeek of terugkeek op de situatie?
6. Deed je in werkelijkheid ook wat je wilde doen zoals omschreven bij 3 of deed je het anders? Wat was het verschil?
7. Wat heb je van deze consultatie geleerd? Welke verbeterpunten en welke positieve punten, met betrekking tot jouw competenties zoals beschreven bij 2, neem je mee voor de toekomst?
8. Hoe ga je het geleerde toepassen in een toekomstige situatie? Geef concrete voorbeelden.

*Als consultgever verwerk je minimaal onderstaande informatie in je verslag.*

1. Wat was de aanleiding voor de collegiale consultatie? Beschrijf de gebeurtenis zo concreet mogelijk.
2. Wat was de consultatievraag en op welke competenties was dit gericht?
3. Wat observeerde je met betrekking tot de consultatievraag? Beschrijf dit zo concreet mogelijk.
4. Welke feedback heb je gegeven? Geef concrete voorbeelden.
5. Welke inzichten heeft de collegiale consultatie jou zelf opgeleverd?